

نگاهی متفاوت
به گران بهاثرین
دارایی زمین



جلد اول

www.ketab.ir

سرشناسه	الین، جان آنتونی، ۱۹۳۷ - م.
عنوان و نام پدیدآور	Allan, John Athony آب پنهان: نگاهی متفاوت به گران بهاترین دارایی زمین / نوشته‌ی تونی آلن؛ ترجمه‌ی آرش حسینیان، مریم بیرسی، تهران: مثلث، ۱۳۹۳.
مشخصات نشر	ج.: مصور، نمودار: ۲۱/۵×۱۴/۵، س.م.
مشخصات ظاهری	دوره: ۶-۹۵-۸۴۹۶-۹۶۴-۹۷۸، ج. ۱: ۹۴-۹۲-۸۴۹۶-۹۶۴-۹۷۸
شابک	فدپا
وضعیت فهرست‌نویسی	عنوان اصلی: Virtual water: tackling the threat to our planet's most precious resource, 2011.
یادداشت	
موضوع	آب - حفاظت
موضوع	آب - مصرف
شناسه‌ی افزوده	حسینیان، آرش، ۱۳۶۳ -، مترجم
شناسه‌ی افزوده	بیرسی، مریم، ۱۳۶۲ -، مترجم
رده‌بندی کنگره	TD۳۸۸/۱۷۱۳۹۳
رده‌بندی دیویی	۳۳۳/۹۱۱۶
شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی	۳۶۷۹۷۸۹



آب پنهان

نگاهی متفاوت به گران بهاترین دارایی زمین
نوشته‌ی تونی آلن، ترجمه‌ی آرش حسینیان، با همکاری مریم بیرمی.

طراح گرافیک: حبیب ایلون

صفحه‌آرا: منصوره مهدی آبادی

جلد اول، چاپ اول، ۱۳۹۴

۱۱۰۰ نسخه

نشر مثلث، تهران، کد پستی ۱۴۱۶۶۳۳۵۶۳

تلفن و دورنگار: ۸۸۹۹۶۲۸۰-۸۲

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۸۴۹۶-۹۴-۹

شابک دوره: ۹۷۸-۹۶۲-۸۴۹۶-۹۵-۶

www.mosallas.com

info@mosallas.com

تمامی حقوق محفوظ است.

۱۶۰۰۰ تومان



- ۱۳ معرفی نویسنده
- ۱۵ یادداشت مترجم
- ۱۷ پیش‌گفتار نویسنده

۲۱ فصل اول: آگاهی از معنای آب

- ۲۴ چه میزان آب برای صبحانه‌ی ما مصرف می‌شود؟
- ۲۹ آب برای زندگی است... نه فقط برای نوشیدن
- ۳۱ تاریخ مختصر استفاده از آب
- ۳۳ آبیادها، هواپیماها و آب
- ۳۵ بالا کشیدن خود بدون هیچ کمک خارجی
- ۳۵ قدرتمندترین پمپ جهان
- ۳۶ مسافر فضول
- ۳۷ خاموش شدن با آب
- ۳۹ برای ناهار هم آب... دوباره آب
- ۴۰ رستوران‌های سلف سرویس پیش از تاریخ
- ۴۱ رژیم‌های غذایی و نظام‌های اقتصادی مبادله‌ای
- ۴۲ خوب، چرا این کتاب و چرا حالا؟
- ۴۴ آب به طرف بالا به سمت پول و قدرت سرازیر می‌شود

فصل دوم: رفتن به ریشه‌ها

- ۵۰ انقلاب صنعتی منابع آب را جابه‌جا (و گل‌آلود) کرد!
- ۵۲ فقرا به ثروتمندان یارانه می‌پردازند!
- ۵۴ اهمیت مسئله‌ی امنیت آب
- ۵۵ چرا کار به اینجا رسید؟
- ۵۷ آب فقط برای آشامیدن نیست!
- ۵۹ دوران پس از خودکفایی
- ۶۰ ناآگاهی از پایداری محیط‌زیست
- ۶۳ کودکان و مصرف آب
- ۶۸ آب رنگی
- ۷۲ وقتی شیرآب را باز می‌گذاریم
- ۷۴ عاقبت چه بر سر جنگ‌های آب آمد؟
- ۷۶ واردات آب؟
- ۸۳ تعقیب پول
- ۸۶ نیم‌نگاهی اجمالی به آینده
- ۸۸ بازنگری در رژیم غذایی دنیا
- ۸۹ ولی من می‌میرم برای همبرگرهایم...
- ۹۰ وقت ناهار است
- ۹۲ پس چرا ناهار؟
- ۹۴ آب از منظر اعداد و ارقام
- ۹۴ توجه
- ۹۴ آنچه مدل‌سازان انجام دادند این بود که...
- ۹۶ فهم و به‌کارگیری اعداد
- ۹۹ ردپای آب در دادوستدهای بزرگ
- ۱۰۳ از وضعیت کنونی چه می‌توان آموخت؟
- ۱۰۴ مسئله‌ی خطرناک کمبود آب

فصل سوم: آب و کشاورزی یارانه‌ای در جوامع صنعتی

- ۱۰۹ من کابوسی در سر دارم

- ۱۱۳ خدا گواه است، هیچ‌گاه دوباره گرسنه نخواهم شد
- ۱۱۵ چه انتظاری از این فصل داریم؟
- ۱۱۷ **یک: امریکا**
- ۱۱۸ فراتر از تیتراها و عناوین
- ۱۲۰ تاریخ آب امریکا:
- ۱۲۲ بهره‌وری آب و نیمه‌ی دوم قرن بیستم
- ۱۲۰ چشم‌انداز آینده: مدیریت تقاضا
- ۱۲۲ امریکا بر سر دوراهی
- ۱۲۳ نکات کلیدی
- ۱۲۴ امریکا و جنبه‌ی امیدبخش آب پنهان
- ۱۲۵ کمک‌کردن به فقیر و غنی
- ۱۲۶ مقابله با کمبود آب در مقیاس جهانی: سهم امریکا
- ۱۲۸ کشاورزی و دامپروری و مسئله‌ی آب
- ۱۴۱ سیال و شناور همچون آب
- ۱۴۲ سرزمین شیر و عسل: پرورش پرتقال در صحرای کالیفرنیا
- ۱۴۴ یک نکته‌ی کوچک
- ۱۴۵ نگاهی بسیار مختصر به وضعیت آب در کالیفرنیا
- ۱۴۶ نیم‌نگاهی به آینده
- ۱۴۸ **دو: بریتانیا**
- ۱۴۸ شروع از نقطه‌ی پایان
- ۱۵۰ پروژه‌ی تولیبرال
- ۱۵۱ بحران نظام سرمایه‌داری
- ۱۵۲ هنوز خبری از فروپاشی نیست...
- ۱۵۳ تاریخ بسیار مختصر آب در بریتانیا
- ۱۵۴ هنوز از رنگ آبی خبری نیست
- ۱۵۷ جنبه‌های سیاسی افزایش بهره‌وری در مزارع
- ۱۵۹ به سمت احیای پیمان CAP
- ۱۶۳ برداشتن نردبان پس از آنکه خود از آن بالا رفتیم
- ۱۶۵ یک جهان: تنها آب اضافه کنید

- ۱۶۶ جنبه‌های سیاسی افزایش بازدهی آب
- ۱۶۷ جزیره‌ای شناور بر آب پنهان
- ۱۶۹ مبادله‌ی درون خانواده: از دستی به دست دیگر
- ۱۷۰ سازمان تجارت جهانی (WTO) و درک اهمیت نظارت بر محیط زیست
- ۱۷۱ نظارت زیست محیطی و تأثیر آن بر مدیریت آب
- ۱۷۳ رهبری جهان: آری یا نه
- ۱۷۴ آینده‌ی اجتناب ناپذیر
- ۱۷۴ از مزارع تا غذا ...
- ۱۷۹ **سه: اسپانیا**
- ۱۷۹ هیچ‌جا مثل کالیفرنیا نیست ... شاید به جز اسپانیا
- ۱۸۱ بارش باران در هیچ‌جای اسپانیا چشمگیر نیست
- ۱۸۲ سه قدم تا بهشت
- ۱۸۳ تاریخ آب در اسپانیا
- ۱۸۵ تغییر نگرش‌ها
- ۱۸۵ مجادله‌ی رودخانه‌ی اورو
- ۱۸۷ یک جایگزین برای طرح‌های سدسازی و انتقال آب
- ۱۸۹ آب‌های سطحی و زیرزمینی
- ۱۹۱ ماجرایی‌های آندلوس در زیر زمین
- ۱۹۳ هر خطا، یک سرمشق
- ۱۹۵ به سوی سبز شدن
- ۱۹۶ صادر کردن نور خورشید
- ۱۹۸ جراثیم مربوط به آب پرداخت می‌شود
- ۲۰۲ خورشید: طلای بی‌رنگ
- ۲۰۴ آغاز نبرد
- ۲۰۵ یادداشت پایانی، یادداشتی دلگرم‌کننده
- ۲۰۶ اما آیا این تجربه پایدار است؟